




DIAMOND CHAIN SAWS

DIAMANTKETTENSÄGE

TRONCONEUSES A CHAÎNE DIAMANTÉE



DS11 Diamond chain saw - Bar length cm 45
Mod. DS11 3000 - Flow 26-34 L/min - 140 Bar - EHTMA group **D**

						DS11 Land model	DS11 Underwater
WEIGHT	GEWICHT	POIDS	PESO	PESO	ВЕС	with bar and chain 11,8 Kg	with bar and chain 11,8 Kg
LENGTH	LÄNGE	LONGUEUR	LUNGHEZZA	LONGITUD	ДЛИНА	with bar and chain cm 89-97	with bar and chain cm 89-97
WIDTH	BREITE	LARGEUR	LARGHEZZA	ANCHURA	ШИРИНА	23 cm	23 cm
CUTTING CAPACITY	SCHNEIDELEISTUNG	CAPACITE' DE COUPE	CAPACITA' TAGLIO	CAPACIDAD DE CORTE	ГЛУБИНА РЕЗА	38 - 45 cm	38 - 45 cm
BAR HEIGHT	SCHIENENHÖHE	HAUTEUR DE LA BARRE	ALTEZZA BARRA	ALTURA DE BARRA	ВЫСОТА ШИНЫ	8 cm	8 cm
MATERIALS TO CUT	SCHNITTGUT	MATERIAUX DECOUPABLE	MATERIALI TAGLIABILI	MATERIALES PARA CORTAR	МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ РАСПИЛА	CONCRETE AND MANSORNY	CONCRETE AND MANSORNY
OIL FLOW	OLFLUSS	DEBIT D'HUILE	PORTATA OLIO	CAUDA ACEITE	РАСХОД МАСЛА	26 - 34 L/min	41 - 45 L/min
PRESSURE OIL	OLDRUCK	PRESSION D'HUILE	PRESSIONE OLIO	PRESION ACEITE	ДАВЛЕНИЕ МАСЛА	140 Bar	140 Bar
WATER FLOW	WASSERDURCHFLUSS	DEBIT D'EAU	PORTATA ACQUA	CAUDAL AGUA	РАСХОД	9 - 16 L/min	9 - 16 L/min
PRESSURE	DRUCK	PRESSION	PRESSIONE	PRESION	ДАВЛЕНИЕ	1,5 - 4 Bar	1,5 - 4 Bar

NOTE:

- Products are available in different configurations or sub models, consult your STANLEY dealer to have the right product model number.
- Stanley reserves the right to make modifications and improving changes without previous notice.

SEGHE A CATENA DIAMANTATA

SIERRA DE CADENA DIAMANTADA

ЦЕПНЫЕ АЛМАЗНЫЕ ПИЛЫ

The DS11 is a heavy duty and powerful diamond chain saw that is ideal for fast cutting of concrete, reinforced concrete, conduit, brick, stone and other masonry. The possibility to cut penetrating with in the material directly with the bar point allows quick and precise cutting of window, door, conduit and duct openings in walls and notching and trimming of concrete pipe. Trigger activated water for lubrication and cooling is ported through the bar and applied at the point where the concrete is being cut. The DS11 features ergonomic handles and guards to help reduce operator fatigue, and is powered by the exclusive Stanley Hyrevz™ gear hydraulic motor. The DS11 is provided with accessories "The Wall Walker™" to give opportune leverage for cutting, this relieve the effort of penetration of the bar in the material.

For its characteristics and function the tool is irreplaceable in emergency situation of rescue activity because allows to make rapidly, precisely, without vibrations and everywhere cuts in situations impossible to be made by traditional equipment.

The diamond cutting technology requires that a water flow has to be supplied to tool for cooling, lubrication and ejection of the debris of the bar and chain. **The bar and chain are sold separately.**

- **Application:** Cutting concrete, reinforced concrete, conduit, brick, stone and other masonry.
- **Cutting Capacity:** 33 or 48 cm
- **Hydraulic Flow:** 26-34 L/pm
- **Water flow to tool:** 11-15 L/min
- **Water pressure to tool:** 3,5 Bar
- **Weight:** 11 kg
- **Length:** 97 cm
- **Width:** 23 cm
- **Underwater model available**



Le DS11 est une imposante et puissante tronçonneuse à chaîne de diamant, idéal pour le découpage rapide du béton, béton armé, conduit, brique, pierre et autres maçonneries. La possibilité de réduire la pénétration dans le matériel, directement à la pointe de la barre permet de couper rapidement et précisément des fenêtres, des portes, des conduits d'ouvertures dans des murs et d'entailler, de découper des tuyaux de béton. L'eau pour la lubrification et le refroidissement, commandée par la détente est conduite via la barre et appliqué à l'endroit où le béton est coupé. Le DS11 dispose d'une ergonomie caractéristique avec des poignées et des gardes pour aider à réduire la fatigue de l'opérateur. L'outil est alimenté par un moteur exclusif Stanley Hyrevz™ engins hydrauliques. Le DS06 est fourni avec des accessoires comme le "The Wall Walker™" pour donner un puissant effet de levier à la coupe, ce qui relâche et soulage l'effort de pénétration de la barre dans le matériau. **Pour ses caractéristiques de fonctionnement, l'outil est irremplaçable lors de situation d'urgence, permettant de réaliser rapidement et avec précision des découpages dans des situations difficiles voir même impossibles à effectuer à l'aide d'équipements traditionnels.** La technologie de coupe au diamant nécessite un débit d'eau fournissant à l'outil un refroidissement, une lubrification et l'expulsion des débris de la barre et de la chaîne.

La barre et la chaîne sont vendues séparément.

- **Application:** béton coupe du béton armé, conduit, brique, pierre et autres maçonneries.
- **Capacité de coupe:** 33 ou 48 cm
- **Débit hydraulique:** 26-34 L / h
- **Le débit d'eau à l'outil:** 11-15 L / min
- **Pression d'eau à l'outil:** 3,5 bar
- **Poids:** 11 kg
- **Longueur:** 97 cm
- **Largeur:** 23 cm
- **Disponible en modèle Sous-marin**



La DS11 es una potente sierra de cadena diamantada diseñada para usos pesados de corte rápido de cemento, cemento armado, tubos y elaboraciones de cemento precomprimido, paredes de ladrillos, piedra y otros materiales de construcción compuestos. La posibilidad de cortar penetrando de punta permite cortar rápidamente aberturas de puertas y ventanas, abrir pasos para tuberías y servicios y efectuar cortes precisos de acabado sin sobrepasar las aristas. La DS11 presenta una excelente ergonomía para reducir el esfuerzo del operador y está accionada por los exclusivos motores hidráulicos Hyrevz™. La herramienta dispone del accesorio "The Wall Walker™", que proporciona un cómodo punto de palanca que facilita la penetración de la barra en el avance del corte.

Por sus características y función, la herramienta es insustituible en operaciones de auxilio en protección civil, ya que permite efectuar cortes sin vibraciones de manera precisa, rápida e incluso en situaciones imposibles para otros tipos de herramientas.

La tecnología de corte con diamante requiere que se suministre a la herramienta un caudal de agua para refrigerar, lubricar y expulsar los restos de corte de la barra y de la cadena. **La barra y la cadena se venden por separado.**

- **Aplicaciones:** corte de cemento, cemento armado, tubos y elaboraciones de cemento precomprimido, paredes de ladrillos y paredes compuestas
- **Capacidad de corte:** 33 o 48 cm
- **Caudal hidráulico:** 26-34 l/pm
- **Caudal agua a la herramienta:** 11-15 l/min
- **Presión agua a la herramienta:** 3,5 bar
- **Peso:** 11 kg
- **Longitud:** 97 cm
- **Anchura:** 23 cm
- **Disponible en versión submarina**



Die DS11 ist eine leistungsstarke Diamant-Kettensäge für die schwierigen Anwendungen von schnellen Schnitten durch Zement, Stahlbeton, Rohre und Fertigerzeugnissen aus Spannbeton, Backsteinmauern, Steinen und anderem zusammengesetzten Baumaterial. Die Möglichkeit mit der Spitze penetrierend zu schneiden erlaubt ein schnelles Schneiden von Tür- und Fensteröffnungen, Durchgänge für Rohre und Leitungen sowie präzise Schnitte zur Nachbearbeitung ohne über die Kante zu gelangen. Die DS11 hat eine optimale Ergonomie um das Arbeiten des Bedieners zu erleichtern und wird ausschließlich von Hydraulikmotoren Hyrevz™ angetrieben. Das Werkzeug wird mit dem Zubehör "The Wall Walker™" geliefert, welches einen bequemen Hebelpunkt anbietet, um die Penetration der Säge beim Fortschreiten des Schnitts zu erleichtern. **Aufgrund der Eigenschaften und Funktionen des Werkzeugs ist es unersetzlich bei Rettungsarbeiten des Zivilschutzes, da es genaue und schnelle Schnitte überall ohne Vibrationen auch in Situationen ermöglicht, die für anderes Werkzeug unmöglich sind.**

Die Diamant-Schneidtechnologie erfordert eine Wassermenge am Werkzeug zur Kühlung, zum Schmieren und um Schneidabfälle von Säge und Kette zu entfernen. **Die Säge und die Kette werden getrennt verkauft.**

- **Anwendungen:** Schnitte durch Zement, Stahlbeton, Rohre und Fertigerzeugnisse aus Spannbeton, Backsteinmauern, zusammengesetzten Mauern
- **Schneidkapazität:** 33 oder 48 cm
- **Hydraulikleistung:** 26-34 L/p.m.
- **Wassermenge am Werkzeug:** 11-15 L/min
- **Wasserdruck am Werkzeug:** 3,5 Bar
- **Gewicht:** 11 kg
- **Länge:** 97 cm
- **Breite:** 23 cm
- **Auch als Unterseeversion erhältlich**



La DS11 è una potente sega a catena diamantata progettata per impieghi gravosi di taglio veloce di cemento, cemento armato, tubi e manufatti in cemento precompresso, murature in mattoni, pietre e altri materiali edili composti. La possibilità di tagliare penetrando di punta permette di tagliare velocemente aperture di porte e finestre, di aprire passaggi per tubi e servizi, e di effettuare precisi tagli di rifinitura senza sbordare oltre gli spigoli. La DS11 ha ottima ergonomia per ridurre la fatica dell'operatore, ed è azionata dagli esclusivi motori idraulici Hyrevz™. L'utensile è fornito con l'accessorio "The Wall Walker™" che fornisce un comodo punto di leverage che facilita la penetrazione della barra nell'avanzamento del taglio. **Per caratteristiche e funzione l'utensile è insostituibile in operazioni di salvataggio nella protezione civile, perchè permette di effettuare tagli senza vibrazioni in modo preciso, velocemente ed ovunque in situazioni impossibili per altri tipi di attrezzatura.**

La tecnologia di taglio al diamante richiede che all'utensile venga fornita una portata d'acqua per raffreddare, lubrificare ed espellere detriti di taglio da barra e catena. **La barra e la catena sono vendute separatamente.**

- **Applicazioni:** Taglio di cemento, cemento armato, tubi e manufatti in cemento precompresso, murature in mattoni, murature composite
- **Capacità di taglio:** 33 o 48 cm
- **Portata idraulica:** 26-34 L/pm
- **Portata acqua all'utensile:** 11-15 L/min
- **Pressione acqua all'utensile:** 3,5 Bar
- **Peso:** 11 kg
- **Lunghezza:** 97 cm
- **Larghezza:** 23 cm
- **Disponibile in versione sottomarina**



Цепная пила DS 11 предназначена для тяжелых работ. Идеально подходит для быстрого распила бетона, железобетона, кирпича, камня и других материалов. Возможность глубоких пропилов в материале позволяет быстро и точно выпиливать отверстия в стенах под окна, двери, воздуховоды и прочее. Водяное охлаждение активируется курком. Через специальные желобки на шине вода достигает именно того места где происходит распил бетона. Удобные рукоятки и специальная защита помогают оператору в работе, а гидромотор Stanley Hyrevz™ обеспечит долгую и надежную работу инструмента. Цепная пила DS11 может укомплектовываться таким вспомогательным инструментом как "The Wall Walker™". Данное приспособление позволяет врезаться в материал по средствам рычага, что минимизирует требуемое усилие оператора. Характеристики и функциональные возможности данной пилы делают ее незаменимой в аварийно-спасательных работах. Данная пила позволяет быстро, точно, без вибраций и в любых средах выполнить работу, которая считалась бы невыполнимой другим традиционным инструментом. Технология алмазной резки требует водяного охлаждения цепи. Подача воды, также, позволяет легче извлекать шину и цепь из материала. Шина и цепь поставляются отдельно.

- **Применение:** реза бетона, железобетона, кирпича, камня и др. материалов.
- **Расход масла:** 26 – 34 л/мин
- **Расход воды на цепь для охлаждения:** 11 – 15л/мин при давлении 3.5 атмосферы.
- **Глубина реза:** 33 или 48см
- **Вес:** 11кг
- **Длина:** 97см
- **Ширина:** 23см
- **Доступна модель в подводном исполнении.**

